

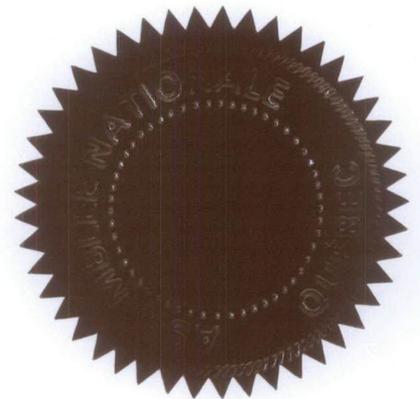


TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE - DEUXIÈME SESSION

Commission des affaires sociales

PROCÈS-VERBAL

Séance du 18 octobre 2006



Audition de l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal dans le cadre de l'étude de ses rapports annuels de gestion ou rapports annuels d'activité 2002-2003, 2003-2004 et 2004-2005, en application de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux* (L.R.Q., c. S-4.2, a. 392)

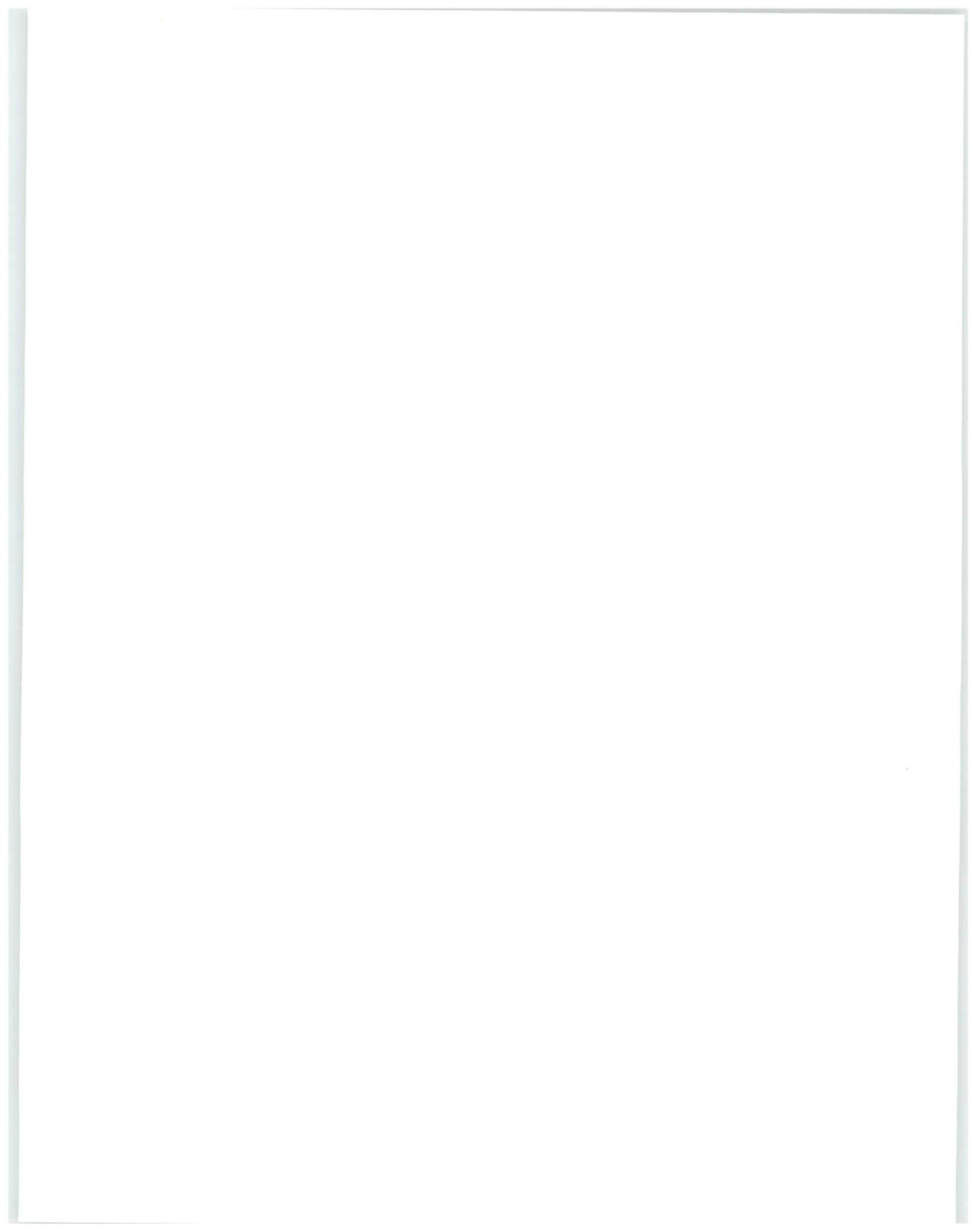


## TABLE DES MATIÈRES

SÉANCE DU MERCREDI 18 OCTOBRE 2006.....	1
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	2
REMARQUES PRÉLIMINAIRES .....	2
AUDITION.....	2
Agence de la santé et des services sociaux de Montréal .....	2

### ANNEXES

- I. Ordre du jour
- II. Extrait du procès-verbal de la séance de travail du jeudi 15 juin 2006



## PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Séance du mercredi 18 octobre 2006

Mandat : Audition de l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal dans le cadre de l'étude de ses rapports annuels de gestion ou rapports annuels d'activité 2002-2003, 2003-2004 et 2004-2005, en application de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux* (L.R.Q., c. S-4.2, a. 392). (Décision de la Commission, le 15 juin 2006)

### Membres présents :

- M. Bouchard (Vachon), vice-président de la Commission
  
- M. Auclair (Vimont)
- Mme Charest (Rimouski), porte-parole de l'opposition officielle en matière de services sociaux
- Mme James (Nelligan)
- Mme L'Écuyer (Pontiac)
- M. Lemay (Sainte-Marie-Saint-Jacques) en remplacement de Mme Champagne (Champlain)
- M. Paquin (Saint-Jean)
- M. Reid (Orford)
- M. St-André (L'Assomption)

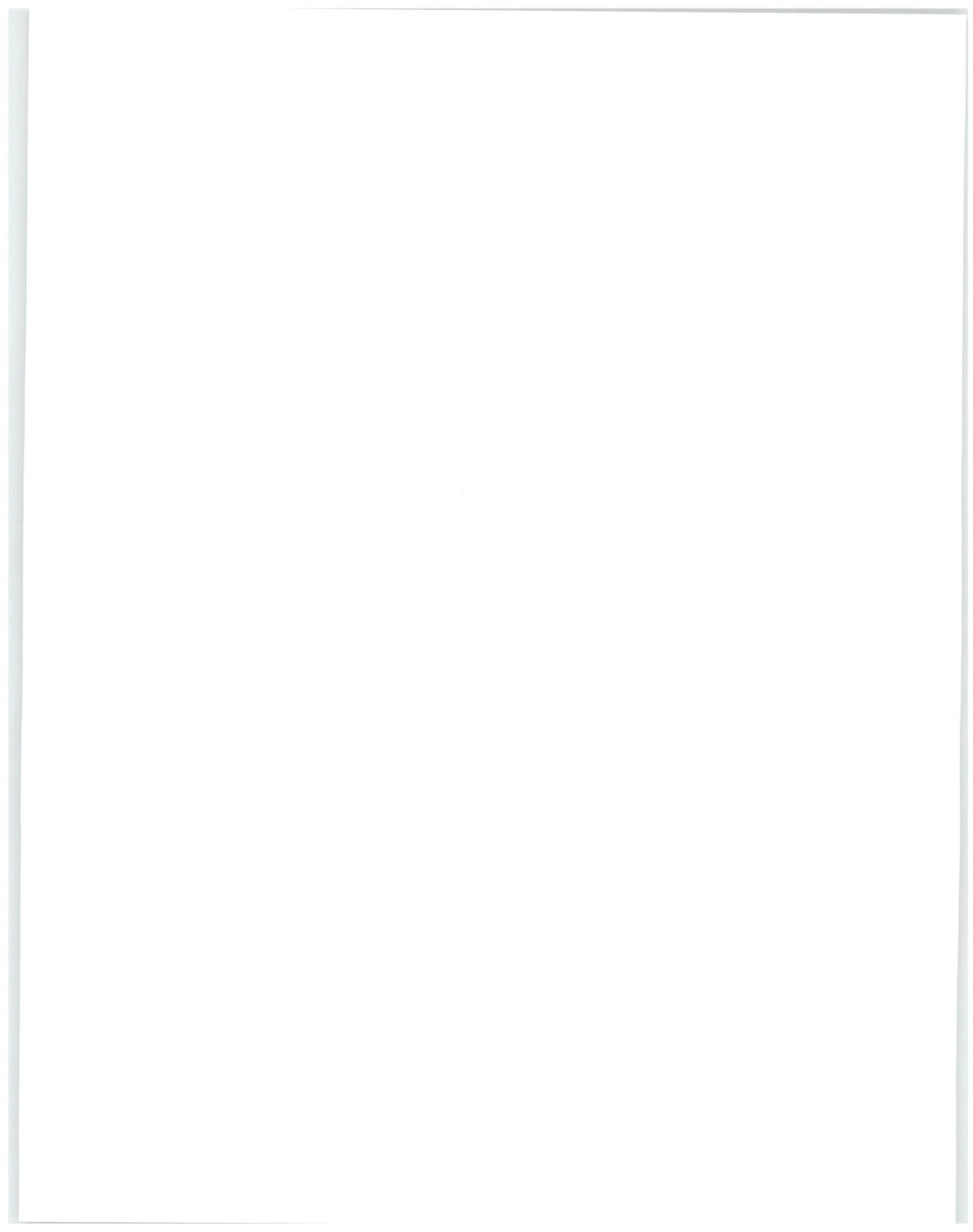
### Autre participante :

Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé

### Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal :

- M. David Levine, président-directeur général
  - D<sup>r</sup> John Carsley, directeur de la santé publique (par intérim)
  - Mme Louise Massicotte, directrice générale adjointe
  - M. Louis Côté, directeur des ressources humaines, de l'information et de la planification
-



La Commission se réunit à 9 h 48 sous la présidence de M. Bouchard (Vachon), vice-président de la Commission.

#### ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission du remplacement.

Compte tenu du retard à débiter, M. le président demande s'il y a consentement pour poursuivre les travaux au-delà de 12 h 30.

Une discussion s'ensuit.

#### REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M. le président fait quelques brèves remarques préliminaires.

#### AUDITION

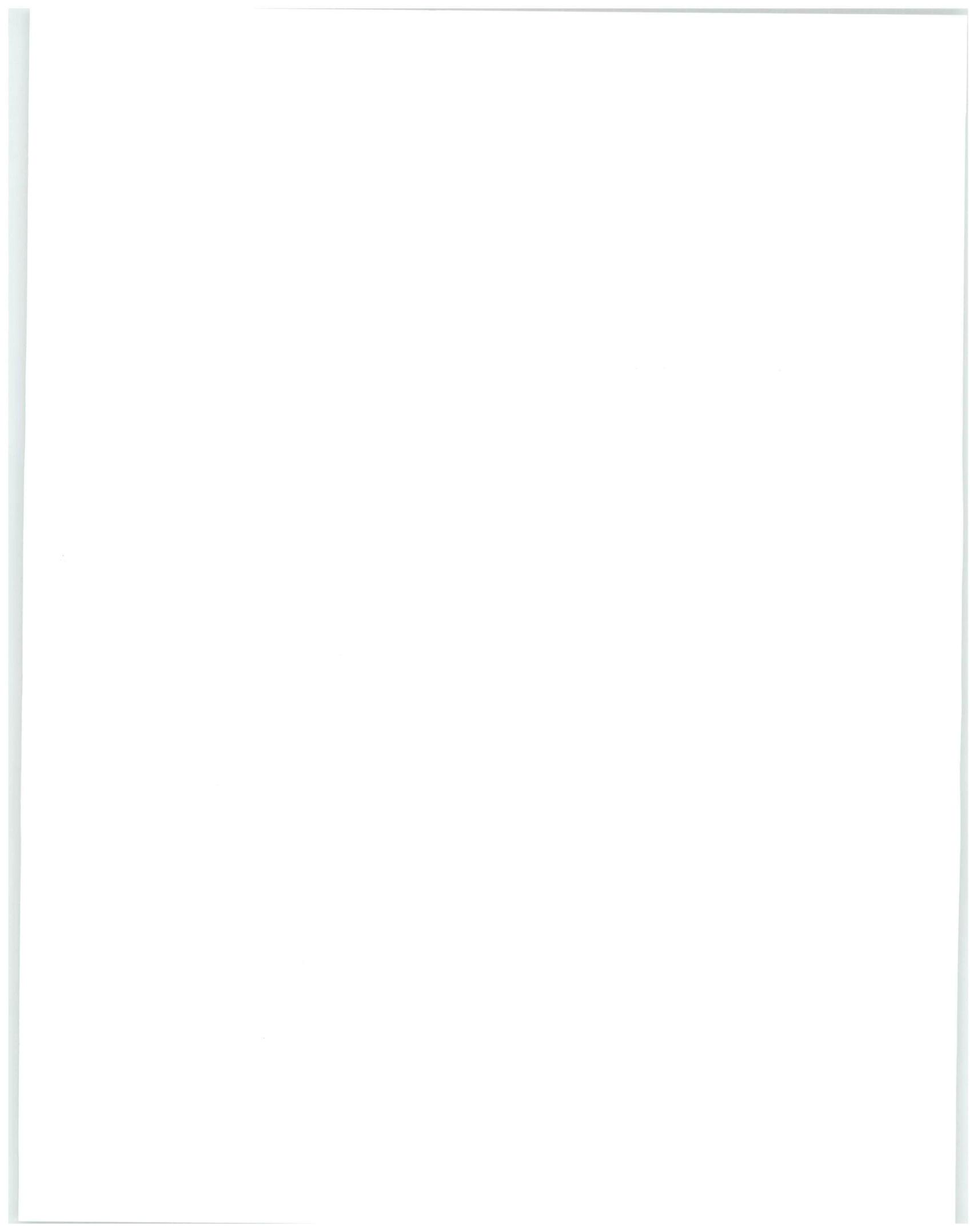
##### Agence de la santé et des services sociaux de Montréal

À 9 h 50, la Commission entend l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal.

M. Levine fait une présentation.

À la demande de Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), il est convenu que la Commission poursuive ses travaux au-delà de 12 h 30 afin de reprendre le temps perdu.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'Agence.

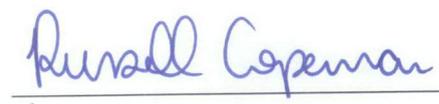


À 12 h 44, la Commission, ayant accompli son mandat, suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes, afin d'effectuer un autre mandat.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

  
Denise Lamontagne

  
Russell Copeman

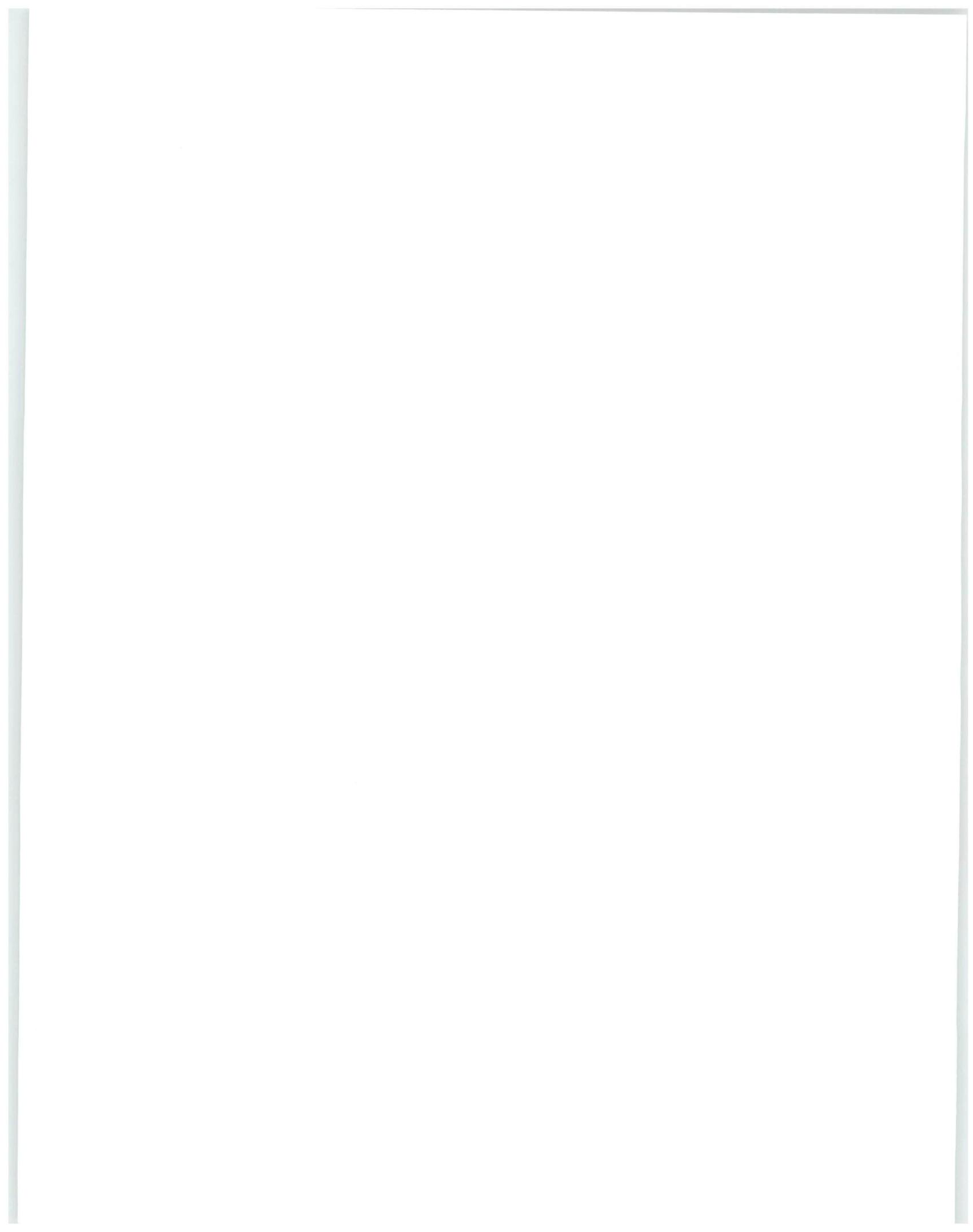
DL/jm

Québec, le 18 octobre 2006

1918

ANNEXE I

Ordre du jour





COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Étude des rapports annuels de gestion ou rapports annuels d'activité 2002-2003, 2003-2004 et 2004-2005 et audition à cette fin de l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal, en application de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux* (L.R.Q., c. S-4.2, a. 392)

Le mercredi 18 octobre 2006

Salle Louis-Joseph-Papineau

**ORDRE DU JOUR**

9 h 30

AGENCE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE MONTRÉAL

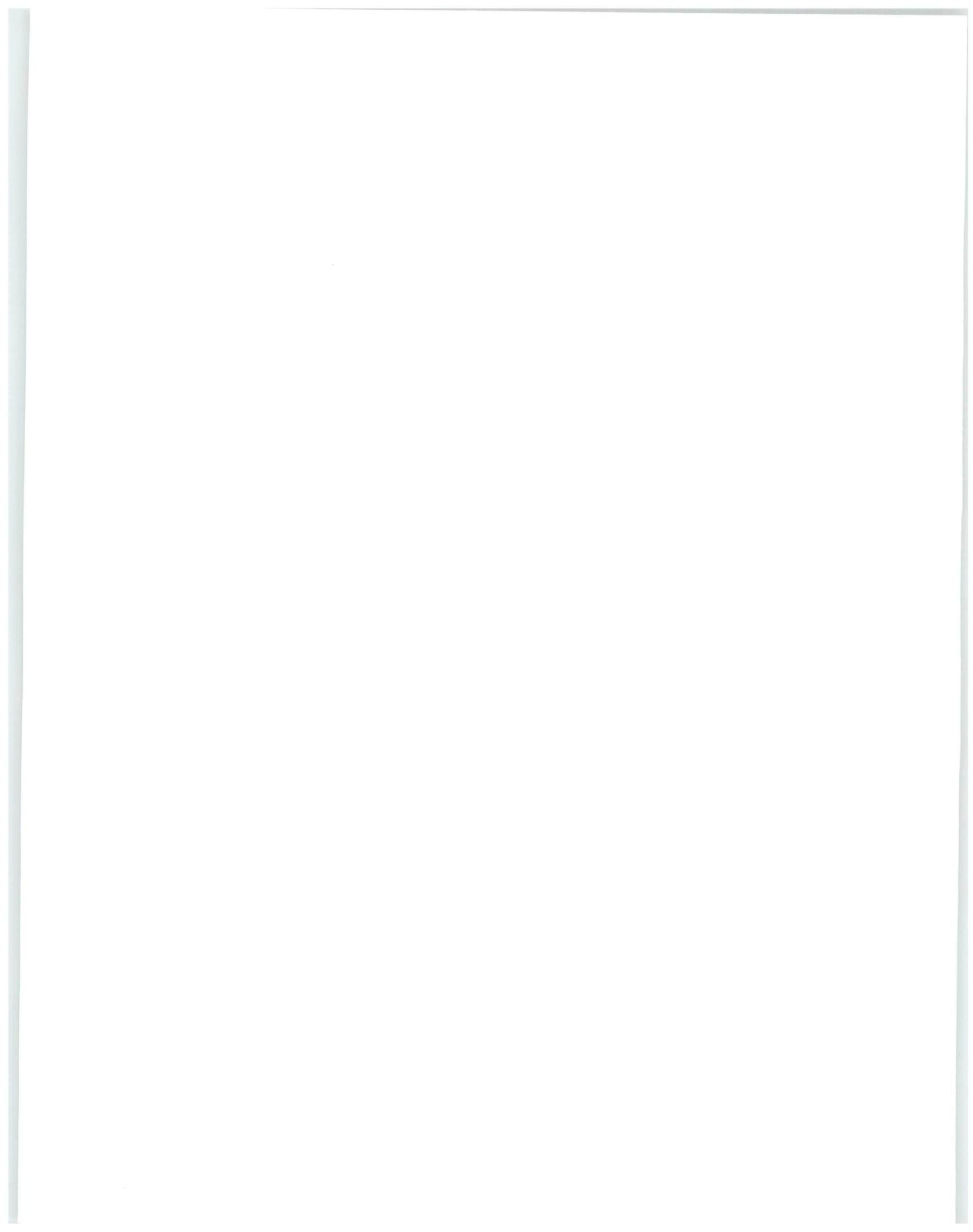
Représentée par :

- M. David Levine, président-directeur général
- Mme Louise Massicotte, directrice générale adjointe
- M. Louis Côté, directeur des ressources humaines, de l'information et de la planification
- D<sup>r</sup> John Carsley, directeur de la santé publique (par intérim)
- D<sup>r</sup> Michel Marcil, directeur des affaires médicales et universitaires
- Mme Anne-Marie Tardif, adjointe à la direction générale et chef des communications

12 h 30

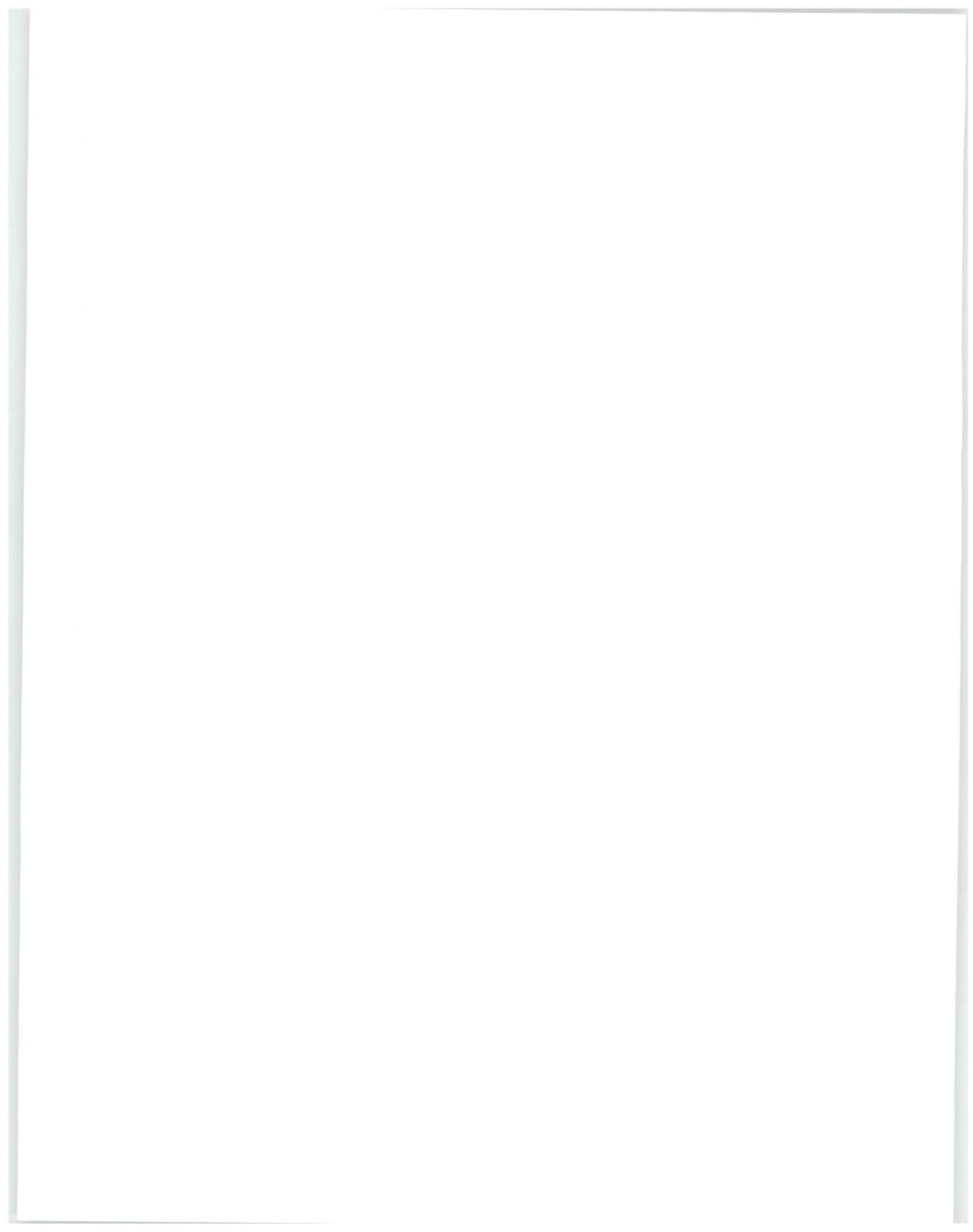
*Ajournement*

DL/jm



ANNEXE II

Extrait du procès-verbal de la séance  
de travail du jeudi 15 juin 2006





TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE – DEUXIÈME SESSION

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

**Extrait du procès-verbal de la séance de travail  
du jeudi 15 juin 2006**

[...]

- « 4. Étude des rapports annuels ou rapports de gestion 2002-2003, 2003-2004 et 2004-2005 et audition à cette fin des agences de la santé et de services sociaux.

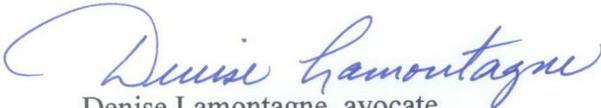
M. le président rappelle qu'aux termes de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux*, la Commission s'est vu déferer l'étude des rapports annuels ou des rapports de gestion des agences de la santé et de services sociaux.

Il souligne que pour plusieurs agences dont celles de l'Abitibi-Témiscamingue, de la Capitale nationale, de la Côte-Nord, de Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, de Lanaudière, des Laurentides, de Laval, de la Montérégie, de Montréal et du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ces rapports portent sur trois années financières.

Après discussion, il est convenu :

- de privilégier l'audition des agences dont l'étude des rapports annuels 2002-2003 n'a pas encore été faite;
- de consacrer deux heures à l'audition de chaque agence, à l'exception de celles de la Capitale nationale, de Laval, de la Montérégie et de Montréal qui disposeront de trois heures;
- d'examiner la possibilité de réaliser ces mandats avant le 17 octobre 2006 et de prévoir deux jours par semaine à leur réalisation, de préférence les mercredi et jeudi; et
- de confier au comité directeur l'organisation de ces mandats. »

Extrait certifié conforme  
Québec, le 13 septembre 2006

  
Denise Lamontagne, avocate  
Secrétaire de la Commission

